

## LIMITED WARRANTY

To the consumer, Guardian Technologies LLC warrants this product to be free of defects in materials or workmanship commencing upon the date of the original purchase. In order to be eligible for this Limited Warranty, an original sales receipt or comparable substitute proof of purchase bearing the date of original purchase is required. Refer to the original product carton or specific product/model page on the Guardian Technologies website for warranty length for your particular model. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase. This warranty covers product purchased from authorized distributors only.

This warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in materials or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from unusual wear, commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. This warranty does not cover damage from unauthorized repairs or from any use not in accordance with the instruction manual. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty.

If this product should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. All warranty repairs must be completed by Guardian Technologies LLC. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights (other rights may vary from state to state in the U.S.A.)

To submit product under warranty the complete machine must be delivered pre-paid to Guardian Technologies LLC. Please include complete information including: the problem, the model number of the product, the day of purchase, and a copy of the original sales receipt along with your name, address, and telephone (email optional). Address returns to the attention of: Customer Service, at the address below. Additional questions or comments can be made toll free to the number listed below.

**USA and Canada**  
**Guardian Technologies LLC**  
**26251 Bluestone Blvd.**  
**Euclid, Ohio 44132**  
**1.866.603.5900**  
**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**

Please go to [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com) to register your product. We consider the registration process important to ensuring superior service to our customers, however submitting the warranty registration is optional and does not affect your rights to utilize this warranty according to the conditions stated above.

**Additional copies of the instruction manual can be obtained by accessing and printing directly from our website or calling customer service.**

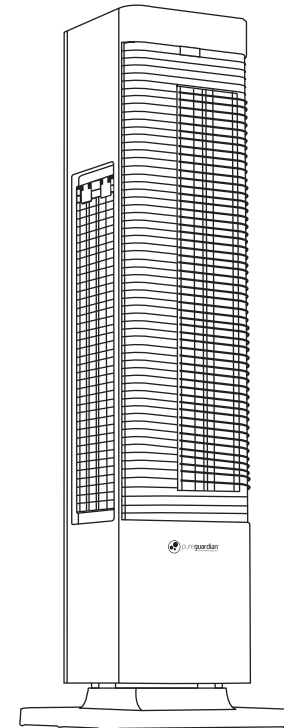


**Guardian Technologies LLC**  
26251 Bluestone Blvd. • Euclid, OH 44132  
1.866.603.5900 • [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)

©2016 Guardian Technologies LLC



## USE & CARE INSTRUCTIONS



## All Season 2-in-1 Heater & Fan Tower

**Model No. HTR410**

1-Year Limited Warranty

**Customer Service**

**1.866.603.5900**

**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**

Date Purchased month \_\_\_\_\_ year \_\_\_\_\_

**English E - 1 French F - 1 Spanish S - 1**

**Use GENUINE Guardian Technologies replacement parts only.**

REV0918

# READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

## WARNINGS

Failure to comply with the warnings listed below may result in electric shock or serious injury.



This product should only be used in accordance with the specifications outlined in this manual. Usage other than what has been specified here may result in serious injury. When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons including the following:

- Read all instructions before using appliance.
  - ALWAYS PLUG THIS APPLIANCE DIRECTLY INTO A WALL OUTLET/RECEPTACLE. NEVER USE WITH AN EXTENSION CORD.
  - DO NOT plug the product into any other cord connected device, such as a power strip, surge protector, multiple outlet adapter, cord reel or outlet-type air freshener. The use of such devices may create a fire hazard. Plug unit directly into a 120V wall outlet only.
- WARNING:** Faulty wall outlet connections may cause the wall outlet to overheat. Be sure that the appliance plug fits tightly into outlet before each use. During use, check to make certain the plug is not overheating. If necessary have a qualified electrician check and/or replace the wall outlet.
- Make certain that the room is equipped with a working smoke detector.
  - Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of the appliance.
  - Extreme caution is necessary when any appliance is used by or near children or people with disabilities and whenever the appliance is left operating unattended.
  - This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
  - Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been dropped or damaged in any manner.
  - To disconnect, turn the appliance OFF then remove the plug from the outlet.
  - Always unplug appliance when not in use. Unplug power cord before servicing or moving it.
  - Do not insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock, fire, or damage the appliance. Do not block or tamper with the appliance in any manner while it is in operation.
  - To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not place on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
  - Always place the appliance on a stable, flat, level surface when operating, to avoid the chance of the appliance overturning. Locate the Power Cord so the appliance or other objects are not resting on it. Do not run Power Cord under carpeting. Do not cover Power Cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange Power Cord away from room traffic and where it will not be tripped over.
  - This appliance is HOT when used in Heater mode. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Always use handle when moving this Heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the Heater and keep them at least 1 foot (0.3 m) from the sides and rear.

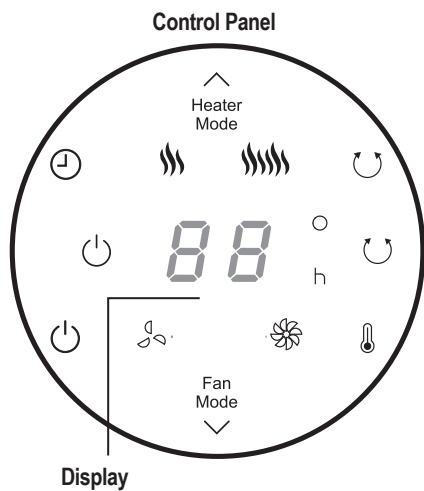
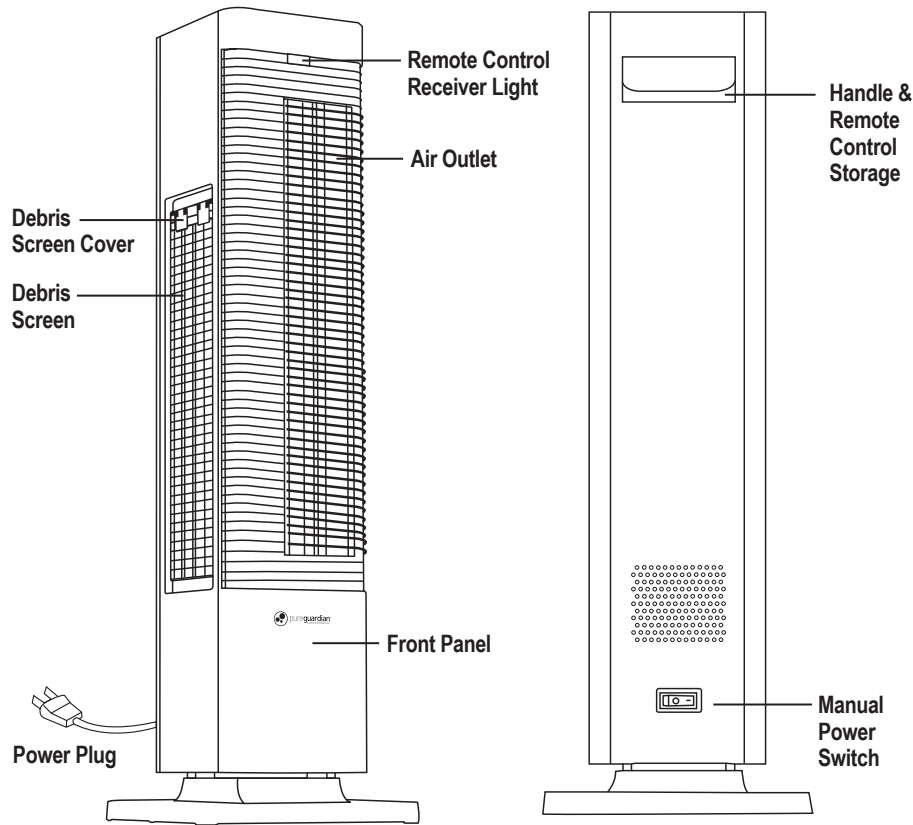
- A Heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use the appliance in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored. DO NOT use the appliance in locations where flammable or explosive chemicals are stored, or in wet atmospheres. This appliance is intended for general use ONLY.
- This appliance is not intended for use in wet or damp locations. This appliance is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate an appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not use this appliance outdoors.
- Remote controls for other appliances or electronic equipment can sometimes interfere with the operation of this appliance. If this occurs, move it to another location.
- Keep the appliance remote control unit away from chairs and your bed where it may be sat or laid upon and inadvertently turn on the appliance.
- The user is cautioned that changes and modifications made to the equipment without the approval of manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.
- This appliance is not suitable for use in agricultural facilities including areas where livestock, poultry or other animals are confined. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 547-7 (2008), or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for Agricultural Buildings. THIS APPLIANCE DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 547-7 (2008).
- This appliance is not suitable for use in hazardous locations. Please refer to National Electric Code (NEC) Article 500 or applicable state or local codes or standards relating to electrical requirements for Hazardous locations. THIS APPLIANCE DOES NOT MEET THE REQUIREMENTS OF NEC ARTICLE 500 (2008).

**WARNING:** REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK – DO NOT USE THIS APPLIANCE WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICES.

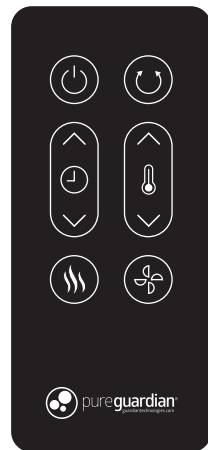


**WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead or lead compounds, which are known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

# PRODUCT SPECIFICATIONS AND PARTS



Remote Control



# OPERATING INSTRUCTIONS

## Before operating

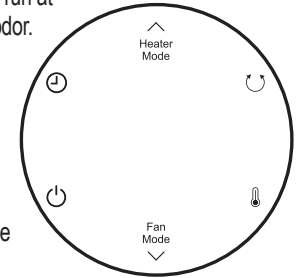
1. Select a firm, level and flat location for the heater/fan.
  - For proper air flow, locate the unit at least 1 foot from any wall or furniture.
  - Make sure none of the grills are blocked.

**NOTE:** When switching on the appliance for the first time, allow it to run at full power for approximately two hours to get rid of any unpleasant odor.

2. Plug the power cord into a 120V AC outlet.
3. When moving the unit, always lift it by the handle.

## Control Panel

When initially plugged in, there will be a "beep" and an orange IR light will come on indicating that there is power to the unit. The unit will be in standby mode. The light will remain lit until the unit is unplugged from the electrical outlet or the manual power switch is turned OFF (O).



Confirm manual power switch located on the back of the unit is turned ON (I).



Press on/off control to turn the display on.

The display will show the current room temperature.

Select either Heater Mode or Fan Mode (see instructions below). After plugging in and turning on, the default power mode is: Heater on with Low speed heat setting. The default temperature setting is 77°.

## Heater Mode

Heater Mode

1. Press the Heater Mode touch control.
2. Select low or high speed heat by pressing the heat mode touch control again.

The display will show:



Low speed heat.



High speed heat. High speed will take approximately 30 seconds before the speed increases.

## Select Desired Temperature



1. Press the automatic temperature touch control. The temperature display numbers will blink until set.

2. Press the arrows by each "mode" control to move the temperature up/down.

The temperature selection range is 59 - 95° Fahrenheit.

If a temperature below the room temperature is selected, the unit will not run.



## Oscillation

Press the Oscillation Touch Control to allow the unit to rotate back and forth. The oscillation icon will light on the display when in use. To stop the oscillation, press the oscillation icon again.

When the heater is in Automatic Temperature Control, the oscillation function will stop when the set temperature is reached and resume when the heater turns back on.



## Timer

Select the number of hours before the heater shuts off by pressing the timer touch control. The display hours will blink until set. Use the arrows to select the number of hours. The timer range is 1- 12 hours.



The number of hours selected will appear with an "h".

**NOTE:** the display will show the room temperature. If the timer and the temperature are both set, the display will rotate between the two at 30 second intervals.

## Fan Mode Options

Fan Mode

1. Select Fan Mode by pressing the touch control.
2. Select low or high speed circulation by pressing the fan mode touch control.

The display will show:



Low speed



High speed



**Oscillation**

See oscillation instruction on page E5.



**Timer**

See timer instruction on page E5.

### Auto Dim

After 1 minute of no interaction, the display lights will dim. This reduces the light from the product in dark rooms. Press the power control to turn the unit OFF. The fan will briefly continue to run before shutting down completely. When the unit is turned back on, the last settings used will resume.

## Remote Control

1. The remote control uses one (1) CR2032 battery (included) for operation.
2. All the functions performed using the Remote Control work identically to the Manual Controls.
3. When in use, make sure to align the remote with the IR light (orange light) on the front of the unit.

**NOTE:** Remove the battery from the remote during storage or if not using for an extended period of time otherwise battery may damage your remote control.

Battery Disposal - Please dispose of the used battery per municipal or provincial law.

## SAFETY

**TIP OVER SWITCH:** This heater is equipped with a safety tip-over switch, which is located on the bottom of the heater. This feature cuts the main power to the heater if it gets knocked over. If the heater does tip over, simply stand it upright in order to resume operation.

**THERMAL PROTECTION/RESETTING THE APPLIANCE:** This heater includes an Overheat Protection System that shuts the unit off when a potential overheat temperature is reached. If this occurs, the heater can only resume its normal operation after resetting it.

To reset the heater:

1. Unplug the heater and wait 10 minutes for the unit to cool down.
2. After the 10 minutes, plug the unit in again and operate normally.

**AUTOMATIC SHUT DOWN:** When the machine is running without the timer function, it will automatically shut down after 12 hours.

## Cleaning

Always unplug the appliance before you clean it. Never immerse the appliance in water or any other liquid. Never use aggressive or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.

1. **Press the Power Button to turn the heater OFF and unplug the heater before moving or cleaning.**
2. The debris screen can be removed and vacuumed.
  - Open the screen door on the side of the unit by pulling the 2 tabs then removing the door.
  - Vacuum any dust from the screen. If there is an extreme amount of dust on the screen, it can be removed and gently hand washed with dish soap. Screen should be completely dry before returning to unit.
3. Interior dust can often be removed by using a vacuum cleaner with a crevice tool attachment.
4. Once cleaned, replace screen door.

## Storage

1. Perform the cleaning procedures described above.
2. Wipe all parts dry.
3. Remove battery from remote during storage.
4. Store it in a cool, dry place. We recommend that you store the heater in its original carton.

## TROUBLE SHOOTING GUIDE

PROBLEM	SOLUTION
If your heater fails to operate.	Check to confirm manual power switch located on the back of the unit is turned ON. Make sure the electrical outlet or circuit breaker is working. Check for obstructions. If you find an obstruction, turn the heater OFF, and UNPLUG THE UNIT. Carefully remove the obstruction and follow the reset instructions.
If the heater stops working.	Check to confirm manual power switch located on the back of the unit is turned ON. Check fails to operate troubleshooting. Check that unit is in heater mode and not fan mode. Check to see if timer is set. Check to see if temperature was set and has been met or is set for a lower temperature in the room.
Touch buttons won't operate.	Check to confirm manual power switch located on the back of the unit is turned ON. Be sure you are pressing the direct area of the icon selected.
UP/Down arrow touch buttons not operating.	The arrow buttons only work when the temperature control or timer control has been selected. Be sure you are pressing the direct area of the arrow icons.
Unit won't turn off.	Fan temporarily stays on to cool unit down. Orange light stays on unless unit unplugged or the manual power switch is turned OFF.
Remote doesn't operate.	Change the battery with new and same type if the remote control does not operate well.

## GARANTIE LIMITÉE

Guardian Technologies LLC garantit au consommateur que cet appareil est exempt de défauts matériels ou de fabrication, à partir de la date d'achat originale. Afin d'être admissible à cette Garantie limitée, un reçu de vente original ou une autre preuve d'achat substitut comparable portant la date de l'achat original est requis. Consultez la boîte de produit originale ou la page du produit/modèle spécifique sur le site Web de Guardian Technologies pour la période de garantie concernant votre modèle en particulier. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original de ce produit à partir de la date d'achat originale. Cette garantie couvre un appareil acheté uniquement auprès de distributeurs agréés.

Cette garantie s'applique à la réparation ou au remplacement du produit trouvé défectueux au niveau des matériaux ou de la fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages découlant d'une usure inhabituelle, d'une utilisation commerciale, abusive ou déraisonnable ou de dommages additionnels. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par des réparations non autorisées ou de toute utilisation non conforme avec le manuel des instructions. Les défaillances découlant d'une usure normale ne seront pas considérées des défauts de fabrication selon la présente garantie.

Si cet appareil s'avère défectueux pendant la période de garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toutes les pièces défectueuses. Toute réparation couverte par la présente garantie doit être effectuée par Guardian Technologies LLC. La présente garantie vous donne certains droits juridiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits (les droits peuvent varier d'un État à l'autre aux États-Unis).

Pour faire valoir la présente garantie, l'appareil complet doit être envoyé en port payé à Guardian Technologies LLC. Veuillez inclure les renseignements complets, y compris : la nature du problème, le numéro de modèle, la date d'achat, et incluez vos nom, adresse et numéro de téléphone (courriel facultatif) ainsi qu'une copie du reçu de vente original. Retournez l'appareil à l'attention de : Customer Service, et à l'adresse indiquée ci-après. Adressez vos questions ou vos commentaires au numéro sans frais indiqué ci-après.

**États-Unis et Canada**  
**Guardian Technologies LLC**  
**26251 Bluestone Blvd.**  
**Euclid, Ohio 44132**  
**1 866 603-5900**  
**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**

Veuillez vous rendre à [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com) pour enregistrer votre produit. Nous considérons le processus d'enregistrement comme important afin d'assurer un service supérieur à notre clientèle. Cependant, l'envoi de cette carte de garantie est facultatif et n'affectera en rien vos droits de faire valoir cette garantie en accord avec les conditions susmentionnées.

**Des copies supplémentaires de ce manuel d'utilisation peuvent être obtenues sur notre site Internet puis imprimées, ou en appelant le service à la clientèle.**

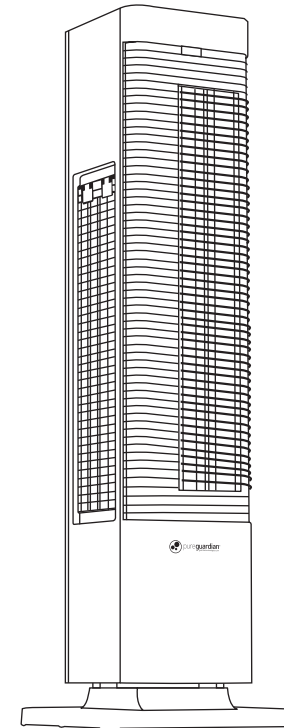


**Guardian Technologies LLC**  
26251 Bluestone Blvd. • Euclid, OH 44132  
1.866.603.5900 • [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)

©2016 Guardian Technologies LLC



## UTILISATION ET INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



## Radiateur-ventilateur tour 2-en-1 toute saison

**Modèle n° HTR410**

Garantie limitée de un (1) an

**Service à la clientèle :**

**1.866.603.5900**

**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**

Date d'achat mois \_\_\_\_\_ année \_\_\_\_\_

**Anglais E - 1 Français F - 1 Espagnol S - 1**

Utilisez uniquement des pièces de rechange **ORIGNALES** de Guardian Technologies.

REV0918

F-1

# LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AVERTISSEMENTS

**Le non-respect des avertissements mentionnés ci-dessous peut provoquer une décharge électrique ou des blessures graves.**



**Ce produit doit uniquement être utilisé en conformité avec les directives indiquées dans le présent manuel. De graves blessures peuvent résulter d'un usage du produit autre que celui indiqué dans le présent manuel. Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter certaines consignes élémentaires de sécurité afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure, dont les suivantes :**

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
  - BRANCHEZ TOUJOURS CET APPAREIL DIRECTEMENT SUR UNE PRISE MURALE NE L'UTILISEZ JAMAIS AVEC UNE RALLONGE.
  - Ne branchez PAS le produit dans tout autre appareil à cordon, tel que barre d'alimentation, limiteur de surtension, adaptateur multiprises, rouleau de câble ou assainisseur d'air branché sur prise. L'utilisation de tels appareils peut entraîner des risques d'incendie. Branchez uniquement l'unité directement dans une prise murale de 120 V.
- AVERTISSEMENT :** Des raccordements défectueux dans la prise murale peuvent entraîner une surchauffe de cette dernière. Avant chaque utilisation, assurez-vous que la fiche de l'appareil est fermement insérée dans la prise. Pendant l'utilisation, vérifiez que la fiche n'est pas en train de surchauffer. Si nécessaire, demandez à un électricien qualifié de vérifier et/ou remplacer la prise murale.
- Assurez-vous que la pièce est équipée d'un détecteur de fumée en bon état de fonctionnement.
  - Assurez-vous que la source d'alimentation est conforme aux caractéristiques électriques de l'appareil.
  - Il faut faire preuve d'une extrême prudence lors de l'utilisation d'un appareil par les enfants ou des personnes handicapées, ou à proximité de ces derniers, et lorsqu'on laisse l'appareil en fonctionnement sans surveillance.
  - Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche ne peut s'insérer dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, insérez-la dans l'autre sens. Si elle ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien agréé. Ne supprimez en aucun cas cette fonction de sécurité.
  - N'utilisez jamais un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), à la suite d'une défaillance ou d'une panne, ou qui est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit.
  - Pour déconnecter, ÉTEIGNEZ l'appareil puis retirez la fiche de la prise secteur.
  - Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. Débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder à son entretien ou de le déplacer.
  - N'insérez ou ne laissez pas les doigts ou des objets étrangers entrer dans une ouverture de ventilation ou d'échappement car cela pourrait causer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil. Ne bloquez ni n'altérez l'appareil de quelque façon que ce soit s'il est en fonctionnement.
  - Pour éviter tout incendie, ne bloquez pas les prises ou les sorties d'air de quelque façon que ce soit. Ne le placez pas sur des surfaces molles, comme un lit, sur lequel les ouvertures pourraient être bloquées.
  - Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plate et à niveau lors de son fonctionnement, afin d'éviter tout risque de renversement de l'appareil. Placez le cordon d'alimentation de sorte que ni l'appareil ni d'autres objets ne reposent sur celui-ci. Ne faites pas passer le cordon électrique sous la moquette. Ne recouvrez pas le cordon d'alimentation avec des tapis, des tapis d'escalier ou tout autre revêtement similaire. Faites passer le cordon d'alimentation à l'écart des zones de grand passage de la pièce et là où personne ne risque de trébucher dessus.

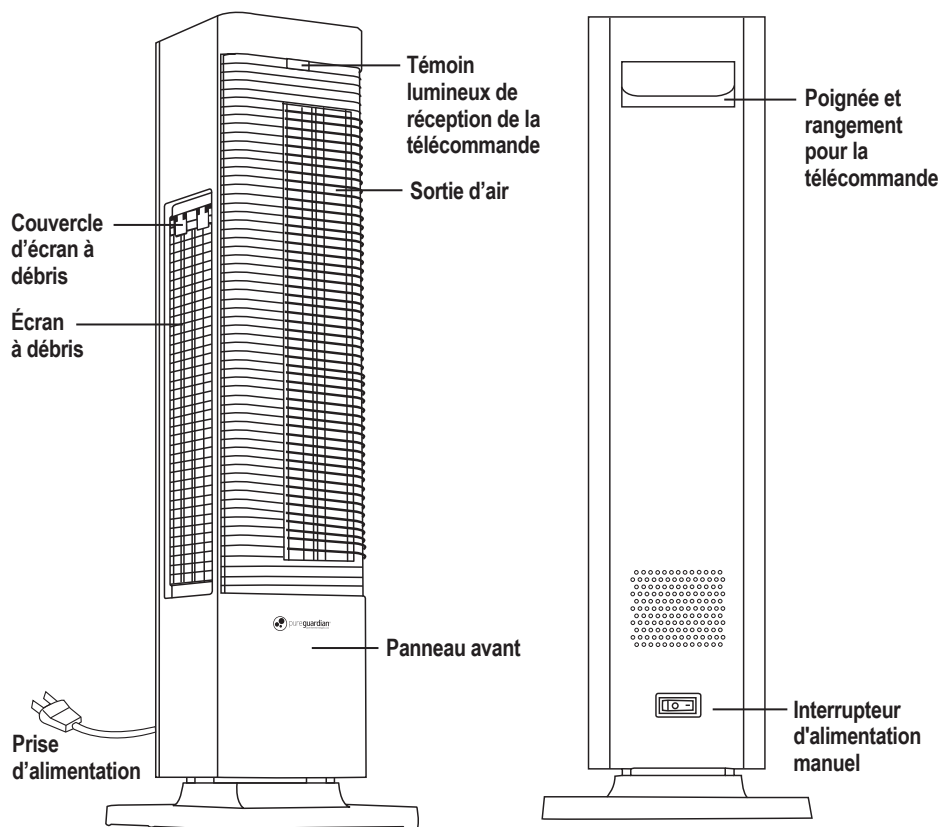
- Cet appareil est CHAUD lorsqu'il est utilisé en mode Chauffage. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue en contact avec des surfaces chaudes. Utilisez toujours la poignée pour déplacer ce radiateur. Gardez les matériaux combustibles, tels que les meubles, les coussins, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux à 0,9 m (3 pieds) au moins de la partie avant du radiateur et gardez-les à au moins 0,3 m (1 pied) des côtés et de l'arrière.
- À l'intérieur du radiateur se trouvent des pièces chaudes, à arc ou étincelles. N'utilisez pas l'appareil dans les zones d'utilisation ou d'entreposage d'essence, de peinture ou de liquides inflammables. N'utilisez PAS l'appareil dans des endroits où sont entreposés des produits chimiques inflammables ou explosifs, ou dans des atmosphères humides. Cet appareil est conçu pour une utilisation générale UNIQUEMENT.
- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation dans des endroits humides ou mouillés. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation dans les salles de bains, les buanderies et des pièces intérieures similaires. Ne placez jamais un appareil à un endroit duquel il pourrait tomber dans une baignoire ou dans un autre récipient d'eau.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Les télécommandes d'autres appareils ou équipements électroniques peuvent parfois interférer avec le fonctionnement de cet appareil. Si cela se produit, déplacez-le dans un autre endroit.
- Ne placez jamais la télécommande de l'appareil sur des chaises ou sur un lit, car quelqu'un pourrait s'asseoir ou se coucher sur celle-ci et allumer l'appareil par inadvertance.
- Par la présente, l'utilisateur est averti que tout changement ou modification réalisé(e) sur l'appareil sans l'accord préalable du fabricant peut entraîner la révocation du droit d'utilisation de cet appareil par l'utilisateur.
- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation dans des installations agricoles, y compris les zones où sont abrités le bétail, la volaille ou tout autre animal. Veuillez vous reporter à l'Article 547-7 (2008) du Code électrique national (CEN), ou tout autre code ou norme en vigueur dans la province ou au niveau local concernant les exigences électriques pour les bâtiments agricoles. CET APPAREIL NE RÉPOND PAS AUX EXIGENCES DE L'ARTICLE 547-7 (2008) DU CEN.
- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation dans des endroits dangereux. Veuillez vous reporter à l'Article 500 du Code électrique national (CEN), ou tout autre code ou norme en vigueur dans la province ou au niveau local concernant les exigences électriques pour les zones dangereuses. CET APPAREIL NE RÉPOND PAS AUX EXIGENCES DE L'ARTICLE 500 (2008) DU CEN.

**AVERTISSEMENT :** RÉDUISEZ LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION – N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL AVEC UN DISPOSITIF DE CONTRÔLE DE LA VITESSE À SEMI-CONDUCTEURS.

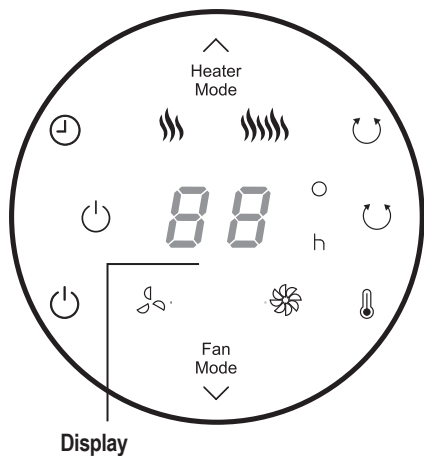


**AVERTISSEMENT :** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris du plomb et des composés de plomb, qui sont reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer et des malformations congénitales, ou ayant des effets nocifs sur la reproduction. Pour de plus amples informations visitez le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

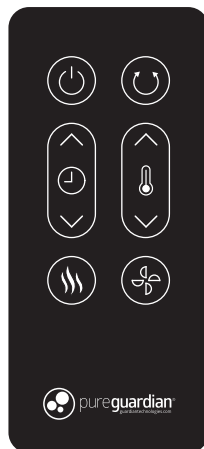
# SPÉCIFICATIONS



Panneau de commande



Télécommande



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## Avant utilisation

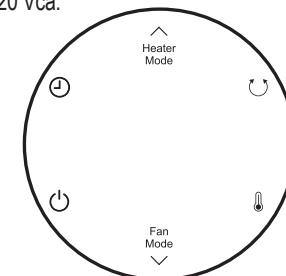
1. Choisissez une surface dure, plane et de niveau pour y poser le radiateur/ventilateur.
  - Pour un bon écoulement de l'air, placez l'appareil à au moins 30 cm (1 pied) de tout mur ou de tout meuble.
  - Vérifiez qu'aucune des grilles de protection n'est obstruée.


**REMARQUE :** Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, laissez-le fonctionner à pleine puissance pendant environ deux heures pour éliminer toute odeur désagréable.


2. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant standard de 120 Vca.
3. Lorsque vous déplacez l'appareil, utilisez toujours la poignée.

## Panneau de commande

Lors du branchement initial, l'appareil émettra un bip sonore et le témoin infrarouge à lumière orange s'allumera pour indiquer que l'appareil est sous tension. L'appareil sera en mode veille. Le témoin restera allumé jusqu'à ce que l'appareil soit débranché de la prise électrique ou que l'interrupteur d'alimentation manuel soit éteint (O).



 Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation manuel situé à l'arrière de l'appareil est allumé a (I).

 Appuyez sur le bouton marche / arrêt pour allumer l'écran. Sélectionnez soit le mode Radiateur, soit le mode Ventilateur (voir les instructions ci-dessous). Après branchement et mise en marche, le mode de puissance par défaut est : Radiateur allumé avec réglage de débit faible. Le réglage de température par défaut est de 77°.

## Mode Radiateur

- Heater Mode
1. Appuyez sur la commande tactile du mode Radiateur (Heater Mode).
  2. Sélectionnez le débit de chauffage faible ou élevé en appuyant à nouveau sur la commande tactile du mode Radiateur (Heater Mode). L'affichage montrera :


 Chauffage faible débit.

 Chauffage débit élevé. Le débit élevé prendra environ 30 secondes pour arriver au débit maximal.


## Sélectionnez la température désirée

1. Appuyez sur la commande tactile automatique de température. Les chiffres de l'affichage de la température clignoteront jusqu'à ce qu'ils soient réglés.
2. Appuyez sur les flèches de chaque contrôle de « mode » pour augmenter/baisser la température. La plage de sélection de la température va de 15 °C à 35 °C (59 à 95 °F). Si une température située en dessous de la température de la pièce est sélectionnée, l'appareil ne fonctionnera pas.

## Oscillation

 Appuyez sur la commande tactile Oscillation pour permettre à l'appareil d'effectuer son mouvement de rotation. L'icône Oscillation s'allumera à l'écran pendant son utilisation. Pour arrêter l'oscillation, appuyez à nouveau sur l'icône Oscillation. Si le radiateur se trouve en contrôle automatique de température, la fonction d'oscillation s'arrêtera lorsque la température réglée sera atteinte, et reprendra lorsque le radiateur se rallumera.

## Minuteur

 Sélectionnez le nombre d'heures avant que le chauffage ne s'éteigne en appuyant sur la commande tactile de minuteur. Les heures de l'affichage clignoteront jusqu'à ce qu'elles soient réglées. Utilisez les flèches pour sélectionner le nombre d'heures. La plage du minuteur est 1 à 12 heures. Le nombre d'heures sélectionnées s'affichera avec un « h ».

**REMARQUE :** L'affichage indiquera la température de la pièce. Si le minuteur et la température sont tous deux réglés, l'affichage fera une rotation entre les deux à 30 secondes d'intervalle.

## Options du mode Ventilateur

Fan Mode

1. Sélectionnez le mode Ventilateur en appuyant sur la commande tactile.
2. Sélectionnez une circulation d'air à débit faible ou élevé en appuyant sur la commande tactile du mode Ventilateur (Fan Mode). L'affichage montrera :



Vitesse basse



Vitesse élevée



**Oscillation**

Voir les instructions sur l'oscillation à la page E5.



**Minuteur**

Voir les instructions sur le minuteur à la page E5.

### Atténuation automatique

Après une minute d'absence d'interaction, les voyants de l'affichage s'atténueront. Ceci permet de réduire la lumière provenant de l'appareil dans les pièces sombres. Appuyez sur le bouton de marche/arrêt pour éteindre l'appareil. Le ventilateur continuera de fonctionner encore un bref moment avant de s'éteindre complètement. Lorsque vous rallumerez l'appareil, les derniers réglages utilisés seront appliqués.

## Télécommande

1. Pour fonctionner, la télécommande utilise une (1) pile CR2032 (fournie).
2. Toutes les fonctions effectuées à l'aide de la télécommande fonctionnent de manière identique aux commandes manuelles.
3. Lors de son utilisation, veillez à aligner la télécommande sur le témoin infrarouge (lumière orange) à l'avant de l'appareil.

**REMARQUE :** Retirez les batterie de la télécommande en cas de stockage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, faute de quoi les batterie pourraient endommager la télécommande.

Élimination des piles : veuillez éliminer les piles usagées conformément aux lois municipales ou provinciales.

## SÉCURITÉ

**INTERRUPTEUR EN CAS DE RENVERSEMENT :** Ce radiateur est équipé d'un interrupteur en cas de renversement, qui est situé au bas du radiateur. Cette fonctionnalité coupe l'alimentation principale du radiateur si celui-ci est renversé. Si le radiateur est renversé, il suffit de le remettre debout pour qu'il reprenne son fonctionnement.

**PROTECTION THERMIQUE/RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL :** Ce radiateur comprend un système de protection anti-surchauffe qui éteint l'appareil lorsqu'une température de surchauffe potentielle est atteinte. Si cela se produit, le radiateur ne peut fonctionner à nouveau qu'après avoir été réinitialisé.

Pour réinitialiser le radiateur :

1. Débranchez le radiateur et attendez 10 minutes pour que l'appareil refroidisse.
2. Une fois les 10 minutes passées, branchez à nouveau l'appareil et faites-le fonctionner normalement.

**ARRÊT AUTOMATIQUE :** Si l'appareil fonctionne sans la fonction de minuterie, il s'éteindra automatiquement après 12 heures de fonctionnement.

## Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide. N'utilisez jamais d'agents agressifs ou inflammables comme de l'eau de Javel ou de l'alcool pour nettoyer une quelconque partie de l'appareil.

1. **Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre le radiateur, et débranchez le radiateur avant de le déplacer ou de le nettoyer.**
2. Il est possible de retirer et de nettoyer l'écran à débris avec un aspirateur.
  - Ouvrez la porte de l'écran sur le côté de l'appareil en tirant sur les deux languettes puis en retirant la porte.
  - Aspirez toute poussière de l'écran. S'il y a une quantité extrême de poussière sur l'écran, il peut être retiré et nettoyé en douceur à la main avec du liquide vaisselle. Il faut s'assurer que l'écran est complètement sec avant de le replacer sur l'appareil.
3. La poussière intérieure peut souvent être éliminée à l'aide d'un aspirateur muni d'un suceur.
4. Une fois nettoyée, replacez la porte de l'écran.

## Entreposage

1. Réalisez les procédures de nettoyage décrites ci-dessus.
2. Séchez bien toutes les pièces.
3. Retirez les batterie de la télécommande en cas d'entreposage prolongé.
4. Entreposez l'appareil dans un endroit sec et frais. Nous vous recommandons d'entrepozer le radiateur dans son carton d'origine.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Si le radiateur ne fonctionne pas.	Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation manuel situé à l'arrière de l'unité est sur ON. Assurez-vous que la prise électrique ou le disjoncteur fonctionne. Vérifiez l'absence d'obstructions. Si vous trouvez une obstruction, ÉTEIGNEZ le radiateur et DÉBRANCHEZ-LE. Retirez avec précaution l'obstruction et suivez les instructions de réinitialisation.
Si le radiateur s'arrête de fonctionner.	Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation manuel situé à l'arrière de l'unité est sur ON. Vérifiez les défaillances pour procéder au dépannage. Vérifiez que l'appareil est en mode radiateur et pas en mode ventilateur. Vérifiez si le minuteur a été réglé. Vérifiez si la température a été réglée et atteinte, ou si elle a réglée sur une température inférieure à celle de la pièce.
Les boutons tactiles ne fonctionnent pas.	Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation manuel situé à l'arrière de l'unité est sur ON. Veillez à bien appuyer sur la zone directe de l'icône sélectionnée.
Les boutons tactiles de la flèche HAUT/BAS ne fonctionnent pas.	Les boutons fléchés fonctionnent uniquement lorsque le contrôle de température ou le contrôle de minuteur a été sélectionné. Veillez à bien appuyer sur la zone directe des icônes fléchées.
L'appareil ne s'éteint pas.	Le ventilateur reste temporairement allumé pour refroidir l'appareil. Le lumière orange reste allumé a moins que l'appareil ne soit débranché ou que l'interrupteur manuel est éteint.
La télécommande ne fonctionne pas.	Remplacez les batterie par de nouvelles piles du même type si la télécommande ne fonctionne pas bien.



## GARANTÍA LIMITADA

Para el consumidor, Guardian Technologies LLC garantiza que este producto se encuentra libre de defectos de materiales o mano de obra a partir de la fecha de compra original. Para poder ser elegible para esta Garantía limitada, se requiere presentar el recibo original de la venta o un comprobante de compra sustituto comparable que lleve la fecha de la compra original. Consulte la caja original del producto o la página del producto/modelo específico en el sitio web de Guardian Technologies para consultar la duración de la garantía de su modelo en particular. Esta garantía aplica solamente para el comprador original de este producto, a partir de la fecha original de compra. Esta garantía cubre únicamente los productos comprados a distribuidores autorizados.

Esta garantía aplica para reparaciones o reemplazos de productos con defectos en el material o en la mano de obra. Esta garantía no aplica para los daños que se deriven del desgaste inusual; el uso comercial, abusivo, irrazonable, o daños suplementarios. Esta garantía no cubre los daños que se deriven de reparaciones no autorizadas, o de algún uso que no esté de acuerdo con este manual de instrucciones. Los defectos que se deriven del uso y desgaste normales no se considerarán defectos de fábrica bajo esta garantía.

Si durante el período de garantía se detecta que el producto está defectuoso, repararemos o reemplazaremos las piezas defectuosas sin ningún costo. Guardian Technologies LLC deberá realizar todas las reparaciones de garantía. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted pudiera tener otros derechos adicionales (los cuales varían en cada estado de los EE.UU.)

Para presentar un producto para garantía, la máquina completa se debe enviar, con el envío pagado con anterioridad, a Guardian Technologies LLC. El envío debe contener la información completa, que incluye: el problema, el número de modelo del producto, el día de la compra y una copia del recibo de compra original, junto con su nombre, dirección y teléfono (correo electrónico opcional). Envíe el producto para devolución a: Servicio al cliente, a la siguiente dirección. Si tiene alguna pregunta o comentario, puede llamar a la línea telefónica gratuita indicada más adelante.

**EE.UU. y Canadá**  
**Guardian Technologies LLC**  
**26251 Bluestone Blvd.**  
**Euclid, Ohio 44132**  
**1.866.603.5900**  
**www.guardiantechnologies.com**

Visite [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com) para registrar su producto. Consideramos que el proceso de registro es importante para garantizar un servicio superior a nuestros clientes; sin embargo, el envío de la tarjeta de garantía es opcional y no afecta sus derechos para utilizar la garantía de acuerdo a las condiciones estipuladas anteriormente.

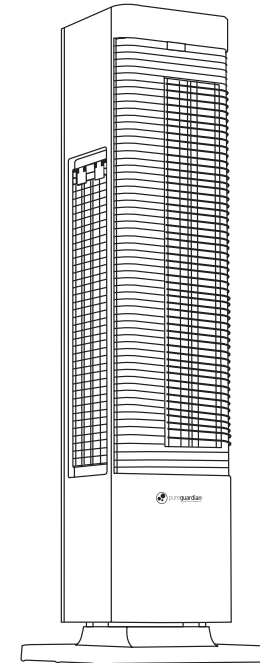
**Se pueden obtener copias adicionales accesándolas e imprimiéndolas directamente en nuestro sitio web o llamando al departamento de servicio al cliente.**

**Guardian Technologies LLC**  
26251 Bluestone Blvd. • Euclid, OH 44132  
1.866.603.5900 • [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)

©2016 Guardian Technologies LLC



## INSTRUCCIONES DE USO Y CUIDADO



### Calentador y ventilador en torre 2 en 1 para todas las estaciones

**NÚMERO DE MODELO: HTR410**

Garantía limitada por 1 año

**Departamento Deservicio**

**1.866.603.5900**

**www.guardiantechnologies.com**

Fecha de compra mes \_\_\_\_\_ año \_\_\_\_\_

**Inglés E - 1 Francés F - 1 Español S - 1**

Utilice únicamente piezas de repuesto GENUINAS de Guardian Technologies.

REV0918

# LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ADVERTENCIAS

**Si no se cumplen las advertencias enumeradas a continuación puede provocar un choque eléctrico o lesiones severas.**



**Este producto solo debe usarse de acuerdo a las especificaciones descritas en este manual. Usarlo de una manera diferente a lo indicado puede ocasionar lesiones severas. Al usar un electrodoméstico, debe seguir siempre ciertas precauciones básicas para disminuir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, las cuales incluyen todo lo siguiente:**

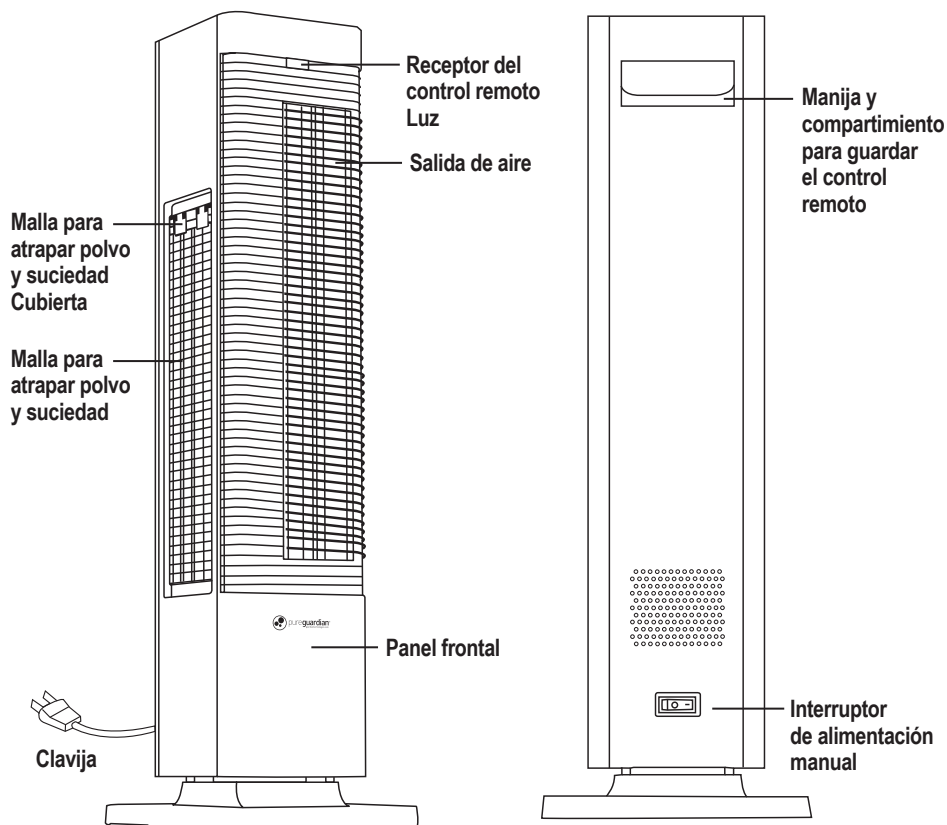
- Antes de usar el electrodoméstico, lea todas las instrucciones.
  - SIEMPRE CONECTE EL APARATO DIRECTAMENTE A LA TOMA DE CORRIENTE/RECEPTÁCULO DE LA PARED. NUNCA UTILICE CABLES DE EXTENSIÓN.
  - NO conecte el producto a ningún otro dispositivo conectado por cable, como múltiple, protector de sobrevoltaje, adaptadores de múltiples salidas, carrete para cable o aromatizantes que funcionen con conexión. Usar dichos dispositivos podría causar riesgo de incendio. Conecte la unidad directamente a una salida de corriente de 120 V.
- ADVERTENCIA:** Las conexiones defectuosas pueden ocasionar que se sobrecalienten. Asegúrese de que la clavija del aparato se ajuste bien a la toma de corriente antes de cada uso. Durante el uso, revise la clavija para asegurarse de que no se esté sobrecalentando. Si es necesario, solicite a un electricista calificado que revise y/o reemplace la toma de corriente.
- Asegúrese de que la habitación esté equipada con un detector de humo que funcione bien.
  - Asegúrese de que la fuente de electricidad cumpla con los requerimientos eléctricos del aparato.
  - Es necesario tener extrema precaución al utilizar cualquier aparato cerca de niños o personas discapacitadas, y siempre que el aparato se deje funcionando sin atención.
  - Este aparato tiene una clavija polarizada (una hoja es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta clavija ha sido diseñada para encajar en un tomacorriente polarizado de una manera solamente. Si la clavija no encaja bien en el tomacorriente, invierta la clavija. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. No intente alterar esta característica de seguridad.
  - NO utilice ningún aparato cuyo cordón eléctrico o clavija estén dañados, si el aparato no funciona correctamente o si se ha caído o dañado de alguna forma.
  - Para desconectarlo, APAGUE el aparato y luego retire la clavija de la toma de corriente.
  - Siempre desconecte el aparato cuando no lo esté usando. Desconecte el cordón eléctrico antes de repararlo o moverlo.
  - No inserte ni permita que se introduzcan los dedos u objetos extraños en los orificios de ventilación o de salida, pues podría ocasionar choque eléctrico, fuego o daños en el aparato. No bloquee ni altere el aparato de ninguna forma mientras esté en funcionamiento.
  - Para prevenir un posible incendio, no bloquee las tomas o salidas de aire de ninguna forma. No lo coloque sobre superficies blandas como camas, pues sus aperturas podrían bloquearse.
  - Siempre coloque el dispositivo sobre una superficie estable, plana y uniforme al operarlo, para evitar que se voltee. Coloque el cordón eléctrico de modo que el aparato u otros objetos no queden sobre él. No pase el cordón eléctrico por debajo de la alfombra. No cubra el cordón eléctrico con tapetes, plásticos protectores para alfombrado o cubiertas similares. Mantenga el cordón eléctrico alejado de las áreas de mucho tránsito en la habitación y de los lugares donde pueda provocar tropezones.

- Este dispositivo se CALIENTA cuando está en modo de calentador. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel desnuda. Siempre utilice la manija para mover el calentador. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, cobijas, papeles, telas y cortinas al menos 0.9 m (3 pies) lejos de la parte frontal del calentador, y al menos 0.3 m (1 pie) lejos de los lados y la parte posterior.
  - El calentador tiene piezas que producen arcos eléctricos y chispas dentro de él. No utilice el aparato en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables. NO use el aparato en lugares donde se usen o almacenen químicos inflamables o explosivos, ni en atmósferas húmedas. Este aparato está diseñado para uso general SOLAMENTE.
  - Este aparato no está diseñado para usarse en lugares húmedos o mojados. Este aparato no está diseñado para usarse en baños, áreas de lavandería y lugares interiores similares. Nunca coloque el aparato en lugares donde pueda caerse a una tina u otros contenedores con agua.
  - No use este dispositivo en exteriores.
  - Los controles remotos de otros aparatos o equipos electrónicos algunas veces pueden interferir con la operación de este dispositivo. Si esto ocurre, muévelo a otro lugar.
  - Mantenga el control remoto del aparato lejos de sillas y de la cama, para evitar que inadvertidamente presionen los botones y se encienda el aparato.
  - El usuario debe tener en cuenta que los cambios y modificaciones que se hagan al equipo sin la aprobación del fabricante pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
  - Este dispositivo no es adecuado para usarse en instalaciones agropecuarias, lo que incluye áreas en donde estén confinados animales de ganado, aves de corral u otros animales. Consulte el Código Eléctrico Nacional (NEC por sus siglas en inglés) Artículo 547-7 (2008), o los códigos o normas estatales o locales relacionados con los requerimientos eléctricos para las instalaciones agropecuarias. ESTE APARATO NO CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS DEL ARTÍCULO 547-7 (2008) DEL NEC.
  - Este aparato no está diseñado para usarse en lugares peligrosos. Consulte el Código Eléctrico Nacional (NEC por sus siglas en inglés) Artículo 500 o los códigos o normas estatales o locales relacionados con los requerimientos eléctricos para las instalaciones agropecuarias. ESTE APARATO NO CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS DEL ARTÍCULO 500 (2008) DEL NEC.
- ADVERTENCIA:** PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO– NO UTILICE ESTE VENTILADOR CON NINGÚN DISPOSITIVO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO.



**ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a químicos que incluyen plomo, o compuestos de plomo, que son conocidos en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento o daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## ESPECIFICACIONES



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### Antes de operar el aparato

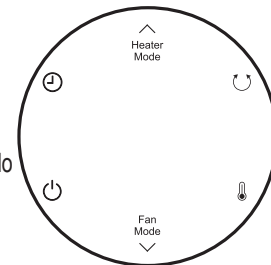
1. Elija una superficie firme, plana y nivelada para colocar el calentador/ventilador.
  - Para que el flujo de aire sea adecuado, ubique el aparato al menos a una distancia de 30.5 cm (1 pie) de la pared o muebles.
  - Verifique que ninguna de las rejillas esté bloqueada.

**NOTA:** Al encender el aparato por primera vez, déjelo encendido a potencia completa durante aproximadamente dos horas para eliminar cualquier olor no deseado.

2. Conecte el cable eléctrico a una toma de corriente de 120 V de corriente CA.
3. Cuando mueva la unidad, siempre levántelo de la manija para transporte.

### Panel de control

Cuando lo conecte inicialmente, se escuchará un pitido y se encenderá una luz anaranjada para indicar que hay corriente en la unidad. La unidad estará en modo de reposo. La luz permanecerá encendida hasta que la unidad se desconecte de la toma corriente o se apague el interruptor de alimentación manual (I).



Confirme que el interruptor de encendido manual ubicado en la parte posterior de la unidad esté "encendido" (I).

- Presione el control de encendido / apagado para encender la unidad. Seleccione Heater Mode (modo calentador) o Fan Mode (modo ventilador); consulte las instrucciones más adelante. Después de conectar y encender el aparato, el modo predeterminado de encendido es: Calentador encendido con configuración de baja velocidad. La configuración predeterminada de temperatura es de 25 °C (77 °F).

### Modo calentador

1. Presione el control táctil del Modo calentador.
2. Seleccione la calefacción a alta o baja velocidad presionando nuevamente el control táctil del modo calentador. La pantalla mostrará:
  - Calor a baja velocidad.



Calor a alta velocidad. La alta velocidad tardará aproximadamente 30 segundos en aumentar.

### Seleccione la temperatura deseada

1. Presione el control táctil de temperatura automática. Los números de la pantalla de la temperatura parpadearán hasta que se hayan establecido.
2. Presione las flechas por cada control de "modo" para aumentar o disminuir la temperatura. El rango de selección de la temperatura es de 15 a 35 °C (59 a 95 °F). Si se selecciona una temperatura por debajo de la temperatura de la habitación, la unidad no se encenderá.

### Oscilación

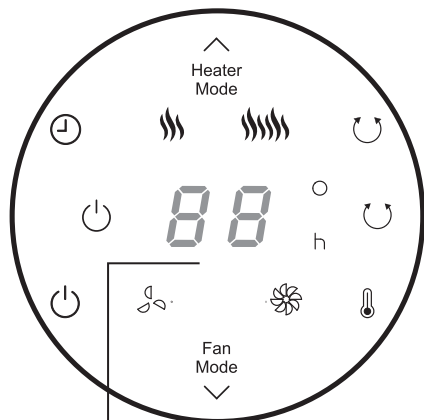
Presione el control táctil de oscilación para permitir que la unidad gire hacia atrás y hacia adelante. El ícono de oscilación se encenderá en la pantalla al usarlo. Para detener la oscilación, presione nuevamente el ícono de oscilación. Cuando el calentador esté en modo de Control automático de temperatura, la función de oscilación se detendrá cuando se alcance la temperatura establecida y se reiniciará cuando se vuelva a encender la calefacción.

### Temporizador

Presione el control táctil del temporizador para seleccionar el número de horas en las que funcionará el aparato antes de apagarse. Las horas de la pantalla parpadearán hasta que se hayan establecido. Utilice las flechas para seleccionar la cantidad de horas. El rango del temporizador es de 1 a 12 horas. El número de horas seleccionadas aparecerá con una "h".

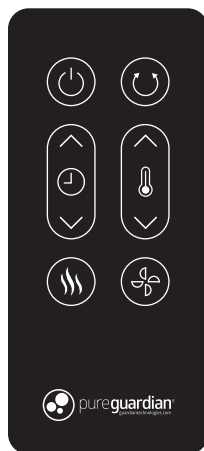
**NOTA:** La pantalla mostrará la temperatura de la habitación. Si el temporizador y la temperatura están configurados, la pantalla girará entre intervalos de 2 a 30 segundos.

Panel de control



Pantalla

Control remoto



## Opciones del modo ventilador

1. Seleccione el Modo ventilador presionando el control táctil.
2. Seleccione la circulación a alta o baja velocidad presionando el control táctil del modo ventilador.

La pantalla mostrará:



Baja velocidad



Alta velocidad



**Oscilación**

Vea las instrucciones de oscilación en la página E5.



**Temporizador**

Consulte las instrucciones del temporizador en la página E5.

### Autodisminución de la luz

Después de 1 minuto sin interacción, las luces de la pantalla se atenuarán. Esto reduce la luz del producto en habitaciones oscuras. Presione el control de encendido para apagar la unidad. El ventilador seguirá funcionando brevemente antes de apagarse por completo. Cuando la unidad se vuelva a encender, continuará con la última configuración utilizada.

## Control remoto

1. El control remoto usa una (1) batería CR2032 (incluida) para operar.
2. Todas las funciones que utilizadas con el control remoto funcionan exactamente igual que los controles manuales.
3. Cuando esté en uso, asegúrese de alinear el control remoto con la luz infrarroja (luz anaranjada) al frente de la unidad.

**NOTA:** Retire las batería del control cuando lo almacene o si no lo va a utilizar durante un periodo largo, de lo contrario, las batería podrían dañar el control.

Eliminación de baterías: elimine las baterías de acuerdo con las leyes municipales o locales.

## SEGURIDAD

**INTERRUPTOR PARA APAGAR EL DISPOSITIVO SI SE VUELCA:** El calentador está equipado con un interruptor de seguridad en caso de volcadura, ubicado en la parte inferior del calentador. Esta función corta el paso de corriente al calentador si se cae. Si el calentador se vuelca, simplemente colóquelo nuevamente en posición de pie para continuar con la operación.

**PROTECCIÓN TÉRMICA/RESETEAR EL APARATO:** Este calentador incluye un sistema de protección de sobrecalentamiento, que apaga la unidad cuando se alcanza una temperatura de posible sobrecalentamiento. Si esto ocurre, el calentador solo puede continuar su operación normal después de resetarlo.

Para resetear el calentador:

1. Desconéctelo y espere 10 minutos a que se enfríe.
2. Después de 10 minutos, conecte la unidad nuevamente y opérela normalmente.

**APAGADO AUTOMÁTICO:** Cuando la máquina esté funcionando sin la función de temporizador, se apagará automáticamente después de 12 horas.

## Limpieza

Siempre desenchufe la unidad antes de limpiarla. Nunca sumerja la unidad en agua o en otro líquido. Nunca use agentes limpiadores agresivos o inflamables como lejía o alcohol para limpiar ninguna parte de la unidad.

1. **Presione el botón interruptor para apagar el calentador y desconéctelo antes de moverlo o limpiarlo.**
  - Abra la puerta para atrapar polvo y suciedad se puede retirar y aspirar.
  - aspire el polvo de la malla. Si hay una cantidad significativa de polvo en la malla, se puede retirar y lavar delicadamente con jabón para trastes. La pantalla debe estar completamente seca antes de regresarla a la unidad.
2. La malla para atrapar polvo y suciedad se puede retirar y aspirar.
3. El polvo del interior puede eliminarse usando una aspiradora con una herramienta para limpiar surcos.
4. Una vez que esté limpia, vuelva a colocar la puerta.

## Almacenamiento

1. Realice el procedimiento de limpieza descrito anteriormente.
2. Seque todas las piezas con un paño.
3. Retire las batería del control remoto durante el almacenamiento.
4. Guárdelo en un lugar fresco y seco. Recomendamos que almacene el calentador en su caja original.

## GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Si el calentador no funciona.	Verifique que el interruptor de encendido manual ubicado en la parte posterior de la unidad esté ENCENDIDO. Asegúrese de que la toma de corriente eléctrica o el interruptor de circuitos esté funcionando. Verifique que no haya obstrucciones. Si encuentra alguna obstrucción, APAGUE el calentador y DESCONECTE LA UNIDAD. Con cuidado retire la obstrucción y siga las instrucciones de reseteo.
Si el calentador deja de funcionar.	Verifique que el interruptor de encendido manual ubicado en la parte posterior de la unidad esté ENCENDIDO. Consulte la resolución de problemas de fallas. Verifique que la unidad esté en modo calentador y no en modo ventilador. Verifique si el temporizador está configurado. Verifique si se alcanzó la temperatura establecida, o si está configurada para una temperatura menor en la habitación.
Los botones táctiles no funcionan.	Verifique que el interruptor de encendido manual ubicado en la parte posterior de la unidad esté ENCENDIDO. Asegúrese de que está presionando el área directa del ícono seleccionado.
Los botones arriba/abajo no funcionan.	Los botones de flechas sólo funcionan cuando el control de la temperatura está seleccionado. Asegúrese de que está presionando al área directa de los íconos de flechas.
La unidad no se apaga.	El ventilador se queda encendido momentáneamente para enfriar la unidad. La luz anaranjada queda encendida a menos que desconecte la unidad o el interruptor manual esté apagado.
El control remoto no funciona.	Si el control no funciona bien, reemplace las batería por unas nuevas y del mismo tipo.